



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/54/209
27 January 2000

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 99 b повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/54/587/Add.2)]

54/209. Последующая деятельность по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)

Генеральная Ассамблея,

учитывая свои резолюции 52/192 от 18 декабря 1997 года о последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и будущей роли Комиссии по населенным пунктам и 53/180 от 15 декабря 1998 года о специальной сессии Генеральной Ассамблеи для всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Повестки дня Хабитат¹,

отмечая, что во исполнение резолюции 52/192 программа работы на двухгодичный период 2000 - 2001 годов, принятая Комиссией по населенным пунктам на ее семнадцатой сессии², построена в соответствии со структурой Повестки дня Хабитат,

отмечая также, что две подпрограммы в рамках программы работы на двухгодичный период 2000 - 2001 годов соответствуют целям Повестки дня Хабитат по обеспечению надлежащего жилья для всех и устойчивому развитию населенных пунктов в урбанизирующемся мире,

признавая, что общая направленность нового стратегического видения Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и его акцент на проведение двух глобальных кампаний по обеспечению гарантий владения жильем и руководству городами являются стратегическими предпосылками эффективного осуществления Повестки дня Хабитат,

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), Стамбул, 3-14 июня 1996 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.97.IV.6), глава I, резолюция 1, приложение II.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 8 (A/54/8), приложение I, раздел A.2, резолюция 17/20.

вновь подтверждая роль Центра как координатора деятельности по осуществлению Повестки дня Хабитат и необходимость надлежащего выполнения Центром своих функций путем активной мобилизации и расширения своей сети партнеров в системе Организации Объединенных Наций, а также среди правительственных и неправительственных субъектов,

подчеркивая необходимость оказания стратегической поддержки усилиям местных органов власти и партнеров из числа субъектов гражданского общества в деле осуществления Повестки дня Хабитат на глобальном, региональном и местном уровнях,

1. *призывает* все соответствующие организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций выдвигать инициативы и продолжать реализацию конкретных мер по осуществлению Повестки дня Хабитат¹;

2. *призывает также* соответствующие организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали это, наметить конкретные инициативы и меры, подлежащие реализации в рамках подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи для всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Повестки дня Хабитат;

3. *предлагает* системе координаторов Организации Объединенных Наций активизировать свою поддержку осуществления Повестки дня Хабитат путем, в частности, оказания содействия выполнению на местном уровне национальных планов действий на основе всестороннего вовлечения в эту деятельность местных органов власти и партнеров из числа субъектов гражданского общества;

4. *призывает* все государства-члены приступить к работе по подготовке докладов об осуществлении Повестки дня Хабитат на страновом уровне в соответствии с рекомендациями Комиссии по населенным пунктам, сформулированными в ее резолюции 17/1 от 14 мая 1999 года³, в целях оказания всемерного содействия процессу подготовки к проведению в 2001 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи для всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Повестки дня Хабитат, включая усиление и активизацию, где это необходимо, деятельности национальных координационных механизмов, в состав которых входят местные органы власти и партнеры из числа субъектов гражданского общества, на основе моделей, которые впервые были предложены на Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II);

5. *предлагает* всем государствам-членам, которые в состоянии сделать это, предоставить финансовые ресурсы на подготовку к специальной сессии, особенно для того, чтобы наименее развитые страны и их национальные партнеры из числа субъектов гражданского общества получили возможность соответствующим образом подготовиться к подготовительному процессу и к самой специальной сессии и принять в них полноценное участие.

87-е пленарное заседание,
22 декабря 1999 года

³ Там же, раздел A.1.